

晚清民国小说研究丛书

福昭

创业记
(上)

儒丐
著



晚清民国小说研究丛书

福 昭 创 业 记

上

儒 丐 著

吉 林 文 史 出 版 社

晚清民国小说研究丛书

福 昭 创 业 记

下

儒 丐 著

吉林文史出版社

福昭创业记

〔上〕

儒 丐 著

*

吉林文史出版社出版 吉林省新华书店发行

浑江市印刷厂印刷

*

787×1092毫米 32开本 印张10.25 插页4 231,000字

1986年7月第1次出版 1986年7月第1次印刷

印数1—13,500册

统一书号：10437·24 定价2.10元

權昭创业记

〔下〕

儒 丐 著

*

吉林文史出版社出版 吉林省新华书店发行

浑江市印刷厂印刷

*

787×1092毫米 32开本 印张10.125 插页4 228,000字

1986年7月第1次出版 1986年7月第1次印刷

印数1—13,500册

统一书号：10437·25 定价2.00元

内 容 提 要

这部章回体历史演义小说，从清太祖努尔哈赤十三副铠甲起兵写起，到吴三桂卖关引清兵入京止笔，历叙了明清战争中的各次大、小战役，生动地记述了努尔哈赤、皇太极父子两代艰难创立大清王朝的历史过程，也写出了明朝末季的腐败，熔历史研究和文学创作于一炉。

作者儒丐，是三十年代我国东北文坛上的一位著名作家，该作先在《盛京日报》上连载年余，于一九三八年成书。因努尔哈赤葬于福陵（沈阳东陵），皇太极葬于昭陵（沈阳北陵），故书名：福昭创业记。

《晚清民国小说研究丛书》

出版说明

在中国小说史上，晚清和民国是创作的繁盛时期。小说内容和政治、社会生活结合得愈加紧密，取材范围进一步扩大，反帝、反封建斗争，妇女解放运动，反对迷信活动等都在小说中得到充分反映。在写作技巧上，这个时期的小说，承继了中国古典小说的传统，又吸收借鉴了外国小说的表现手法，因而使人耳目为之一新。无疑，这一时期的大量优秀小说，以其深广的社会内容、反帝反封建的进步作用和日趋成熟的艺术形式，在中国小说发展史上占有一席之地，成为认识当时社会的一面镜子，是我们民族文学遗产中的重要部分。

过去，整理出版的晚清民国小说作品不多，资料缺乏，给教学和科研带来很多困难。为改变这种状况，我们编辑出版这套《晚清民国小说研究丛书》，向教学科研人员提供第一手资料，为广大读者提供一部形象的近现代历史教科书。

丛书选取晚清民国时期思想倾向较好，艺术性较高，有一定影响的作品；选取各个流派、各种风格的代表作；以长篇、中篇小说（包括与小说相近的弹词）为主，兼辑短篇小说。解放后已印行较多的作品，一般不再收入。在整理出版作品的基础上，将陆续出版研究晚清民国小说的论著和资料。

考虑到今天读者的阅读习惯，在尽可能保持作品原貌的基础上，对收入本丛书的作品，一律采用新式标点，横排，并按文意分出段落。

吉林文史出版社

一九八五年五月

Com 45/13

前 言

《福昭创业记》初版于一九三八年，迄今近五十年。这部差不多已绝版的历史小说，现由吉林文史出版社重印发行。它的再版，对于文史爱好者，并为学术界提供研究的资料，无不大有裨益。

《福昭创业记》的作者“儒丐”，姓穆，长期担任《盛京时报》文艺副刊的主编，撰写了不少文艺作品，是三十年代东北文坛上一位知名的小说家。《福昭创业记》是他的代表作之一，曾先于报上连载三百六十八天，然后汇编成书，同时又译成满文，作为“东方国民文库”之一种公开出版发行。这部以演义形式叙事的历史小说，共分三十四个回目，上迄清太祖起兵创业，终止于吴三桂接引清兵入关，详细记叙了清代的勃兴、满族的崛起这一漫长的历史过程，集中而突出地描写了清初发展史上两位杰出人物——清太祖努尔哈赤与清太宗皇太极父子艰难开基立业的动人事迹。努尔哈赤死后葬福陵（即沈阳东陵），皇太极葬昭陵（沈阳北陵）。因此，作者将本书取名为《福昭创业记》（以下简称《创业记》），还是名实相符的。

清朝是我国封建社会的最后一代王朝，它同我们这个时代距离最近。照理说，我们对它应比任何一个朝代都更了解，更熟悉。实际上，我们知之不多。清朝入关前后共三百年历史，人们较为熟悉的不过是康熙、乾隆、西太后、光绪

等人物的事迹，至于其它时期的历史恐怕就说不大清楚，尤其是对于大清王朝的开创者努尔哈赤与皇太极这两个时期的历史就更陌生了。造成这种状况的原因之一，我想，这与史学界长期不重此段历史研究多少有些关系。这可以追溯到民国初年，当时清朝刚刚完结，学术界、文艺界研究和反映清史的论著、作品，多限于清入关后，又比较集中在康乾“盛世”前前后后和清末一段。因为处在国民革命高涨、反满思想强烈的政治气氛下，不可能正确地评价清史，很容易地忽略了清入关前这段历史，自然地也忽视了努尔哈赤和皇太极对开创清王朝的巨大意义，也就不可能给他们一定的历史地位。这种偏向持续了相当长的时期，因而造成了对这段历史研究的空白现象。直到近年，始有所改变。我们知道，一代之兴，一代之亡，都有其深刻的社会根源，同时也与人们的主观作用分不开。清朝的先世作为东北的一个少数民族奋然崛起，取明而代之，在当时的历史条件下，这是相当艰巨甚至是难以想象的事。但是，它毕竟取得了最后的成功。这主要是努尔哈赤和皇太极父子利用明朝迅速衰落的有利形势，创造了新的制度，制定了一系列行之有效的政策，因之产生了强大的物质力量和政治力量，终于为清朝入主中原奠定了不可动摇的基础，准备了一切必要的条件。不论怎么说，清入关前这段历史对它建立全国政权，并维持了二百多年的长治久安，都具有不能低估的重要性。从科学的眼光来看，如果不研究清入关前史，不掌握它发生、发展的规律，就很难深刻而正确地认识有清一代的历史。《创业记》却是走在清史研究的前面。它最先以努尔哈赤与皇太极为描写对象，以历史小说的形式，生动地反映了清入关前这一段非常重要的历史，具有开创的意义。作者搜罗典籍，分类排比，加以融汇

贯通，第一次如此完整，如此系统，如此清晰地勾勒了清入关前史的概貌，形象地揭示了清代勃兴的历史进程，寓历史的经验于描写之中，给人们以启迪和思索。仅此一点，《创业记》是值得重视的，毫无疑问，也是应予肯定的历史小说。

如同当代小说尊重社会现实生活一样，历史小说也应当尊重历史。这应该是创作以历史为题材的文艺作品的一条原则。道理很简单。所说历史，实则是昨天乃至前天的现实。已经逝去的历史人物都是当时活生生的人；那些消失的重大历史事件，曾是当时现实生活中轰轰烈烈、及其壮观的一幕。历史文艺作品既然取材于历史，当然应当忠实于历史的本来面貌，同时也允许在这个基本原则的指导下，进行艺术的概括和再创造。民国以来，涌现出一大批以清史为题材的小说或其它形式的文艺作品，它们有一种倾向，这就是从作者的好恶出发，任意地给历史人物涂抹脸谱，多少歪曲了历史人物的基本形象；又随意地离开事实去描写历史事件，结果，弄得人物或事件失真，这样描写历史显然是不恰当的。虽然历史研究与历史题材的文艺作品各擅一道，表现形式不同，使用的手段不同，亦即科学思维与形象思维之不同。但是，我们都懂得，不管研究成果，还是历史题材的文艺作品，有一点是相同的，即：都必须正确地反映历史，揭示历史的真相。舍此无它。从这个原则来衡量《创业记》，它的可取之处，就在于它比较尊重历史，书中人物的言论、思想、作风、习惯、形象，以及各个历史事件的发生和结局，都有事实根据。例如，《清太祖武皇帝实录》、《清太宗文皇帝实录》、《满文老档》、《满文老档秘录》、《东华录》等等，堪称是记述努尔哈赤与皇太极事迹的权威性的文献资料。我们把上述文献拿来同《创业记》相对照，很快就

会发现，它的基本情节、基本事实，连一系列的细微末节，无不在文献中找到具体记载。《创业记》中许多人物的对话，也几乎实录于文献中的精采记叙。总之，全书贯彻了以历史事实为依据的严肃的创作原则。正如作者称：清代“载籍浩繁，非一般人民所能尽读，故节其要，旁采新书，而成是篇。”又自谦地说：本书“文虽鄙俚，事皆有据，不可概视为稗官家言也。”观其所作《创业记》，作者的这一宗旨和自评，实非虚语。事实表明，他的确阅读了大量文献资料，并进行了深入研究，去芜杂，留精华，用功之勤，不逊于治史的学者。作者取材于史书记载时，还借助学术界研究的成果，对史料的价值和可靠性作了必要的考订，这是难能可贵的。例如，关于萨尔浒大战明清（后金）双方的兵力，有种种不同的记载，清代官方记载明朝投入兵力二十万，还有的夸大为四十余万。实际上这两种说法都不对。作者在这里则采取了当时学术界的科学结论，写作十万（确切说法，应为九万），基本符合历史事实。再如，明崇祯帝杀袁崇焕，实误中皇太极的反间计，已为学术界所证实。《创业记》也依照这一历史真相真实地再现了当时这一幕历史的话剧。总的说来，《创业记》对历史事件的叙述和对努尔哈赤与皇太极的评价，从大的方面来说，跟学术界的看法有近似之处。所以，我们有理由认为，《创业记》不仅仅是一部历史小说，而且在一定意义上说也是一部学术性著作，适可以作为史学研究者的参考。

我们强调历史小说应当尊重历史，并不是要求它完全照抄史料，恰恰相反，作为文艺作品，必须进行艺术再加工，活龙活现地描述历史，这是小说、戏剧等文艺作品与历史科学论著的一个显著区别。首先，历史小说要有完整的故事，没有故事，不能称为小说，而故事则体现在事件情节的形象

叙述。同样，没有情节的叙述，也构不成故事。在这方面，《创业记》有着较强的故事性。作者把收集到的零散史料加以集中，理出事件的始末，经过慎重地取舍，简洁而完整地写出它的全过程。从本书所列的三十四回日，我们清楚地看到，它是按时间顺序，以一个个重大事件为中心情节，逐步地向我们打开清朝勃兴的历史画卷。特别是在一事与另一事之间衔接得很紧凑，由此及彼，过渡自然；凡文意转折之处，也井然有序，一扫零乱、松散之弊。《创业记》确以叙事首尾相应、结构严谨而取胜。其次，历史小说要画刻出人物的形象，这也是区别于历史专著的一大特点。历史人物的形象不是作者的主观想象，而是根据史料，用艺术的手法，合理地加以塑造。一般地说，人物的形象总是通过人物的语言、行动、情感、以及性格特点诸方面体现出来。《创业记》就是使用小说的这些表现手段，把努尔哈赤与皇太极的胸怀大志、勇于进取、勇敢善战、富于牺牲精神的形象刻画出来，真实地塑造了一个政治家、军事家的完整形象。书中其他主要人物，都各具自己的形象，互不雷同。

《创业记》另一个明显的优点是，作者在叙事中，夹叙夹议，在紧要之处，作者加上自己的评议，或补充必要的知识，丰富所要描写的内容。如同电影的“画外音”，起到说明、提示的作用，帮助读者深入理解故事情节。例如，在第一次写到努尔哈赤的云梯攻城法时，作者以自己所见云梯，并尝试作过攀登，很逼真地描写了云梯的形状、规格，以及攻城时如何使用等等。读者读此，对古人使用云梯攻城的艰巨和战斗的激烈程度，仿佛如置身于古代战场，看得格外真切。

《创业记》在语言的运用上，具有与同时期其它历史小

说不尽相同的特点。它采用通俗白话与浅近文言相结合的方式，既保持了古人用语的习惯，也广泛地应用了作者当时的群众语言，生动流畅，读起来没有阻滞的感觉。当然，书中用了不少如、之、乎、者、也一类的语气词，说话的“说”字，多用“曰”字，人物说的话，也多是浅近文言。这些对于不常读古文的人来说，难免觉得别扭。但只要认真读下去，不仅习惯这些浅近文言，而且一定还感到大有韵味，从中学到古今语言的巧妙运用。应当指出，民国时期文艺的一大进步，就是在语言上走向大众化、民族化，通俗白话逐渐成为主流。《创业记》在语言通俗化上做得还不够彻底，但也做出了很大努力，作者把白话与浅近文言结合起来，可以认为是一种尝试。

作者是满族人，长期生活在东北，他对于其祖先创立一代伟业深为钦仰。因此他怀有缅怀的心情创作这部历史小说，目的是启发和激励后人把先世艰难创业的精神发扬光大，用于“建设”国家，致力于“报国”的事业。他的这一思想意图在书中流露于字里行间，并在“自序”中作了明白的交代。我们知道，作者所处的政治环境，恰是“满洲国”刚刚被日本帝国主义扶植起来。显然，作者的政治“理想”是重建他的祖先的大业。这种怀旧的、不切实际的妄想是与历史发展的方向背道而驰的。正是出于这种政治追求，作者对努尔哈赤、皇太极所作评价，完全采取了清代统治阶级的观点，给予了全面肯定，把他们都描绘成十全十美的人物。他称赞努尔哈赤创建的后金奴隶制社会是“现实的乌托邦”，在这个社会里，“法律是那样的公平，政治是那样的简朴，积压不理的事，一样也没有。”他赞美努尔哈赤“不分彼我，也没有种族偏见”，“对于人民，爱如赤子。”谁都知道，在一个

奴隶主与奴隶（农奴）严重对立、阶级压迫无处不存在的社会里，根本不可能做到“公平”；做为奴隶主阶级的最高代表人物也不可能具有爱人民如“赤子”的博爱精神。不错，努尔哈赤、皇太极都是应予肯定的历史人物。但我们所给予的肯定，与作者的溢美有着明显的不同。我们肯定他们，还要指出其历史的局限、阶级的局限与某些重大问题的失误。这又跟作者力图加以的掩饰存在着原则分歧。事实是，努尔哈赤、皇太极等人物，作为满族的最高统治者，姑且不说他们如何压迫本民族的劳动人民，他们对汉族确怀有程度不同的民族偏见，实行奴役汉人的政策。特别是在交战过程中，屠戮无辜汉人相当残酷。这在努尔哈赤统治时期尤其严重。他发动一系列战争，掳掠了大批汉人为奴，在一个时期，给广大汉人造成了深重灾难。这种情况，到皇太极在位时，虽略有缓和，但是压迫汉人、掠夺汉人的事实仍然存在。可以毫不夸张地说，努尔哈赤与皇太极的大业，恰是建筑在千万人的尸骨之上的，并踏着他们的尸骨一步步走向全国最高权力的宝座！但《创业记》没有给予必要的揭露和分析，因而违背了历史的真实。我们说，历史是人民群众的事业，决不是一、二个英雄豪杰可以包揽一切的。作者片面强调和夸大清太祖与清太宗的历史作用，反映了作者的英雄创造历史的错误观点。不仅如此，作者对清代所有方面都给予颂扬，并比附现实，一方面非今颂古，一方面引申到伪满洲国，提倡满日“协和”。尽管它不是作者的主流思想，却也暴露作者迎合满日的政治需要的思想倾向。我们还要指出，作者对农民起义、农民战争及其领袖人物，如李自成、张献忠等，采取了完全错误的观点，甚至加以污蔑、谩骂，这与历代封建统治阶级对农民起义的态度和立场并无二致。所有这些，都是这部

历史小说的严重缺欠，表现了作者的历史唯心主义的观点。

尽管《创业记》存在上述不足，仍然不失为一部较好的历史小说。只要我们对它采取分析的态度，仍能从中获取有益的知识。

最后，对《创业记》的校订情况作如下说明：

原书标点很不健全，只有句号（。），个别地方用了顿号（、）。我们按现代语法要求，一律重新标点，以清眉目，便于阅读。书中错字、漏字时有出现，也逐一改补无误。原书各回行文虽有分段，但少而不确，现尽量段开。书中时间写法，一以干支纪年，一以皇帝年号表示。校订时，在干支纪年或皇帝年号下用括号标出公元年数，至于月日原用农历，不再标明。还有，对作者在夹议中带有政治色彩的明显的错误议论略有删节。作者书前的“自叙”在这次重印时也予以删掉。参加标点工作的有孟昭信、梁希哲、李治亭等同志。

以上对《福昭创业记》的简单评介和校订是否得当，尚希读者教正。

玉漫

1985年8月13日

目 录

- 首 回 朱果征祥三仙绵奕叶 (1)
白山呈瑞四祖启鸿基
- 第 一 回 构明兵尼堪启衅 (6)
雪仇恨太祖兴师
- 第 二 回 如熊如黑欣得五虎将 (20)
以暇以整大破九部兵
- 第 三 回 制国书肇兴文治 (28)
扩疆土并用恩威
- 第 四 回 灭乌拉诸将建殊勋 (42)
退六堡太祖修内政
- 第 五 回 践九重群臣奉表 (58)
书七恨太祖伐明
- 第 六 回 冒白刃力取清河城 (75)
破明兵大战萨尔浒
- 第 七 回 歼蜀兵刘省吾授首 (92)
灭叶赫锦台什焚台

- 第八回 太祖书斥林丹汗
明帝起用熊廷弼(108)
- 第九回 太祖连拔辽东城
明帝再起熊廷弼(120)
- 第十回 君臣欢宴嘉悦有功
经抚不和明师败绩(131)
- 第十一回 失广宁二臣被罪
御敌众三妇建功(140)
- 第十二回 崇焕力守宁远城
太祖攻破觉华岛(156)
- 第十三回 顺天人太祖登汗位
乞和好明国遣行人(167)
- 第十四回 伐朝鲜阿敏贪功
诛文龙崇焕行权(179)
- 第十五回 续和议太宗申七恨
战宁锦明将守孤城(195)
- 第十六回 罢远征太宗施仁政
亲诸部沈水聚衣冠(211)
- 第十七回 慰劳远征肇锡嘉号
设置文馆始命儒臣(222)